

# « Take it easy »

13 JOURS / 12 NUITS CIRCUIT SEMI-GUIDÉ

Un voyage au Japon est une véritable immersion dans une culture hors du commun. Pour s'en imprégner à sa juste valeur, il convient de prendre son temps. Plongez ici dans la tradition avec une acclimatation en douceur, puis alternez la campagne paisible et traditionnelle avec le dynamisme des villes de Kyoto et Tokyo. Savourez chaque étape, organisée ou improvisée, pour un voyage inoubliable.



## LES + DE CE CIRCUIT

- Découverte en douceur : trajets principaux pré-réservés, une journée avec guide local francophone privé à Kyoto et à Tokyo et programme laissant la place à la découverte et/ou au repos.
- Deux étapes empreintes de charme et de sérénité.
- Quatre nuits dans deux *ryokan* de qualité.

# PROGRAMME DÉTAILLÉ :

## **Jour 1 | Osaka - Amanoashidate (dîner)**

Accueil par un assistant anglophone à qui vous remettez votre bagage principal qui sera envoyé directement à Kyoto (prévoyez un bagage plus léger pour les deux premières nuits). Il vous donnera également vos billets réservés puis vous assistera pour prendre le train vers la gare de Shin Osaka où vous changerez pour un bus jusqu'à Amanoashidate (env. 04h00 au total). Découvrez l'une des 3 plus belles vues du Japon : langue de sable constellée de pins, source de légendes variées : dragon volant ou création des dieux ? Transfert libre pour votre ryokan. Déambulez en yukata (kimono de coton) et plongez dans divers bains revigorants chargés de minéraux, en plein air ou en intérieur. Dîner et nuit en ryokan (possibilité de chambre avec lits sur demande).

## **Jour 2 | Amanoashidate (petit déjeuner et dîner)**

Petit déjeuner japonais puis journée libre pour vous reposer et profiter de votre hébergement traditionnel et de ses bains. Parcourez la lagune à pied ou à vélo, et relaxez-vous sur la plage. Dîner et nuit en ryokan.

## **Jour 3 | Amanoashidate - Kinosaki Onsen - Kyoto (petit déjeuner)**

Petit déjeuner japonais puis transfert libre pour la gare et trajet en train pour Kinosaki Onsen (via Fukushima - env. 02h00 au total) et visite libre. Des rues bordées d'échoppes où se promènent des couples habillés en yukata, une rivière bordée d'arbres et de fontaines d'eau de source, la tranquillité, partout. Kinosaki est l'image même de la ville de onsen japonaise. Située sur la mer du Japon, elle constitue depuis des siècles un lieu de détente. Tout bon visiteur à Kinosaki se doit de faire le parcours des sept onsen de Kinosaki, le soto-yu. Ces bains font partie des plus prestigieux onsen du Japon. Après cette belle découverte, départ en train pour Kyoto (env. 2h30 au total). Transfert libre et installation à votre hôtel situé tout près de la gare.

## **Jour 4 | Kyoto (petit déjeuner)**

Magnifiques jardins, temples séculaires, sanctuaires colorés... C'est à Kyoto que vivent encore les secrets de l'âme nipponne ! Profitez d'une journée d'excursion avec guide local francophone privé. Visite du splendide pavillon d'Or Kinkaku-ji puis du temple bouddhiste Ryoan-ji. Poursuivez avec le château de Nijo et avec le temple Kiyomizu-dera. Découvrez enfin le quartier de Gion, célèbre pour ses anciennes demeures en bois et ses Geishas.

## **Jours 5 et 6 | Kyoto (petit déjeuner)**

Ces deux journées peuvent faire place à l'improvisation : découverte intense ou repos ou pourquoi pas les deux ? Vous pouvez également les organiser à l'avance si vous le souhaitez. Les possibilités sont grandes tant en ville qu'en s'éloignant un peu, pour découvrir des sites tels que Nara, connue pour son patrimoine historique et ses cerfs en liberté ou Fushimi Inari, le plus grand sanctuaire shinto du Japon offrant à ses visiteurs une randonnée pédestre le long d'une vallée, balisée par des milliers de portiques vermillon appelés torii.

## **Jours 7 et 8 | Kyoto - Izukogen (petits déjeuners et dîners)**

Bagage principal envoyé directement de Kyoto à Tokyo. Prévoyez un bagage plus léger pour les deux nuits suivantes. Départ en train à grande vitesse (Shinkansen) pour Atami puis changement pour un train local à destination de Izukogen (env. 03h00 au total). Ressourcez-vous dans un lieu de villégiature, entouré de nature. Un ryokan, havre de paix et de sérénité, vous accueille avec ses bains privés et sa délicate cuisine kaiseki ; ici règnent l'harmonie et le raffinement. Promenade le long du littoral escarpé, sur le volcan conique Mont Omuro ou visite des nombreux musées de la région. Dîners et nuits en ryokan.

## Jour 9 | Izukogen - Tokyo (petit déjeuner)

Petit déjeuner japonais puis départ en train vers Tokyo (env. 02h00 au total). Installation à votre hôtel et reste de la journée libre. Entre culture ancestrale, innovation architecturale et addiction aux nouvelles technologies, Tokyo est une ville aux mille facettes !

## Jour 10 | Tokyo (petit déjeuner)

Votre guide local francophone privé vous fera découvrir aujourd'hui cette frénétique capitale. Visite de la tour de Tokyo puis de l'esplanade du Palais Impérial, demeure actuelle de l'Empereur. Balade dans le quartier de Ginza suivie d'une pause thé au charmant jardin Hamarikyu. Enfin, croisière sur la rivière Sumida puis découverte de Senso-ji, le plus ancien temple de Tokyo.

## Jours 11 et 12 | Tokyo (petit déjeuner)

Approfondissez votre découverte de la ville grâce à ces deux dernières journées libres. Un séjour peut être aussi l'occasion de prendre un cours de sushi, de visiter un domo, de se rendre à Hakone pour espérer voir le Mont Fuji ou encore à Nikko.

## Jour 13 | Tokyo (petit déjeuner)

Transfert en bus pour l'aéroport.

Dès **4'490.-** / personne  
(base 2 personnes / moyenne saison)

### Zoom

La **cuisine kaiseki** est une succession de petits plats sophistiqués, composés d'ingrédients de saison. Tous les sens sont mis en éveil: effleurer la délicate céramique d'un bol, humer un bouillon, entendre les frémissements d'une friture, admirer l'arrangement esthétique et bien entendu goûter aux multiples saveurs raffinées.

### Allez plus loin

Pour une arrivée en douceur, ajoutez quelques nuits à Osaka.

Prévoyez des activités insolites japonaises: cours de fabrication de sushis, dîner avec une Maïko ou encore cérémonie du thé.

De nombreux modules, à la journée ou sur plusieurs jours, sont possibles sur demande. Voici des exemples d'évasions à la journée:

### Fushimi Inari

#### Depuis Kyoto

Plus grand sanctuaire shinto du Japon érigé en 711, il est dédié à la déesse du riz Inari et plus largement à la richesse. La beauté de ce complexe se dévoile au gré d'une randonnée pédestre le long d'une vallée, balisée par des milliers de portiques vermillon, appelés torii.

### Nikko

#### Depuis Tokyo

La petite ville de Nikko est réputée pour la beauté de ses paysages montagneux et l'architecture de ses temples et sanctuaires, dont certains sont classés au Patrimoine mondial de l'UNESCO. Le pont Shinkyo vous conduira au parc national et ses cinq principaux temples et sanctuaires: Toshogu, Rinno-ji (Taiyuin et Sanbutsudo), Kanmangafuchi et Futarasan.

### **Ce prix comprend :**

- L'accueil et l'assistance anglophone.
- Les trajets aéroport/hôtel/aéroport en transports collectifs.
- L'hébergement pour 12 nuits en chambre double/twin selon programme en hôtels de catégorie supérieure (dont 4 nuits en hébergement traditionnel « Ryokan » de qualité).
- Les petits déjeuners et 4 dîners.
- Les trajets en train d'une étape à l'autre.
- Une journée à Tokyo + une journée à Kyoto avec un guide local francophone privé et les visites mentionnées (possibilité de les modifier selon vos souhaits).
- 2 envois de bagages.

### **Ce prix ne comprend pas :**

- Les vols et taxes aéroports : nous consulter.
- La réservation des sièges dans l'avion.
- Les trajets entre les gares ou port et les hôtels.
- Les boissons.
- Les repas non mentionnés.
- Les pourboires et dépenses personnelles.
- Les activités et excursions non mentionnées.
- Les assurances annulation et rapatriement : à voir à la réservation.

### **Vols internationaux : nous consulter.**

Lets Travel travaille avec toutes les compagnies aériennes et proposera la plus adaptée selon les dates et les disponibilités. Nous avons aussi des prix négociés en classe business ou first.

### **Formalités JAPON pour les citoyens suisses et français :**

passport valable, pour un séjour touristique de maximum 90 jours. Une photo et une empreinte digitale seront prises à l'arrivée à la douane, et vous obtiendrez un « visa de séjour temporaire ».

**\*COVID 19 : des conditions particulières de voyage en avion et d'entrée dans les destinations peuvent être appliquées - nous vous les confirmerons 30 jours avant le départ au moment de l'envoi des documents de voyage.**

# lets travel

Votre artisan du voyage